



***OPŠTE ODREDBE I
USLOVI NABAVKE
MAJ 2021***

OPERATIVNO UPUTSTVO ZA NABAVKU

Opšte odredbe i uslovi nabavke

1. Primena i tumačenje

Osim ako, i u meri u kojoj je to izričito drugačije dogovoreno u potpisanom pisanom Ugovoru između Ugovornih strana, ove Opšte odredbe i uslovi nabavke, uključujući i Posebne odredbe i izuzetke po zemljama u daljem tekstu ("**Opšti uslovi**") odnose se na sve nabavke robe, usluga i povezanih predmeta isporuke i Proizvoda rada, prema definiciji navedenoj u Članu 5 u nastavku teksta, (svaki od njih pojedinačno ii/ili zbirno označeni kao „**Proizvodi**“ i/ili „**Usluge**“) od strane Povezanog društva u okviru Michelin grupe pravnih lica, kako je identifikovano u važećem Ugovoru („**Naručilac**“), od dobavljača ili prodavca Proizvoda i/ili Usluga identifikovanih u Ugovoru („**Dobavljač**“). Ovi Opšti uslovi dopunjavaju svaki Sporazum o snabdevanju, Sporazum o pružanju usluga ili bilo koji drugi sporazum, ugovor ili nalog za nabavku, i svaku njihovu dopunu ili izmenu, u vezi sa nabavkom bilo kakvih Proizvoda i/ili Usluga (zbirno ili pojedinačno, „**Ugovor**“), kako je prihvaćeno od strane Naručioca i Dobavljača (zbirno, „**Ugovorne strane**“), pri čemu se termin „nabavka“ tumači u najširem mogućem smislu i obuhvata, na primer, iznajmljivanje, lizing, licencu, itd. „**Povezano društvo**“ je bilo bilo koje postojeće ili buduće pravno lice koje, direktno ili indirektno, preko jednog ili više posrednika, Kontrolniše, koje je pod Kontrolom, ili pod zajedničkom Kontrolom sa jednom od Ugovornih strana. „**Kontrola**“ podrazumeva da jedno pravno lice, direktno ili indirektno, ima ovlašćenje da usmerava upravljanje i politike drugog pravnog lica, bilo putem vlasništva nad delom akcijskog kapitala, ili putem ugovora, ili na drugi način, i smatraće se da postoji na osnovu vlasništva nad 50% ili više akcijskog kapitala ili prava glasa. Potpisivanje Ugovora i/ili početak izvršenja Ugovora of strane Dobavljača smatra se prihvatanjem tog Ugovora, uključujući i ove Opšte uslove. Dobavljač je dužan da obezbedi i jemči da je Ugovor prihvatio isključivo ovlašćeni predstavnik tog pravnog lica.

Prihvatanje Ugovora od strane Dobavljača podrazumeva da je Dobavljač pročitao Opšte uslove koji su važeći od datuma prihvatanja i da prihvata da se pridržava tih uslova. Ovi Opšti uslovi i sva njihova ažuriranja biće dostupna putem interneta na sledećoj adresi: <https://purchasing.michelin.com/en/document-area/conditionofpurchase/>

Svaka upotreba izraza kao što su „uključujući“, „na primer“, „npr.“, „kao što je/su“ ili sličnih izraza biće tumačena kao upotreba koja nije iscrpna i koja je bez ograničenja. Bilo koje odredbe ili uslovi koje Dobavljač navede ili na koje se pozove, u bilo kakvoj kotaciji, ponudi, prihvatanju ili potvrdi naloga, neće biti obavezujuće, osim ako se Naručilac ne saglasi sa njima izričito i u pisanom obliku. U slučaju da se pojave nedoslednosti između ili unutar odredbi dokumenata koji sačinjavaju ovaj Ugovor, odredba koja je konkretnija imaće kontrolu nad opštijim odredbama, a tamo gde postoji konflikt između odredbi navedenih u ovim Opštim uslovima i u drugim Ugovornim dokumentima o kojima su se Ugovorne strane izričito usaglasile, takvim drugim Ugovornim dokumentima će biti data prednost i stupiće na snagu i do mere koja podrazumeva isključenje sporne odredbe sadržane u ovim Opštim uslovima. Naslovi koji postoje u Ugovoru (uključujući i ove Opšte uslove) su navedeni isključivo radi lakšeg snalaženja i neće uticati na strukturu ili tumačenje nijedne odredbe Ugovora.

U slučaju da neka od odredbi Ugovora, uključujući i ove Opšte uslove, bude proglašena ništavnom, nesprovodivom ili zabranjenom po zakonima, propisima i drugim obaveznim zahtevima koji su na snazi u matičnim državama Naručioca i Dobavljača, kao i na lokacijama gde se obavlja proizvodnja, isporuka i razumno pretpostavljena upotreba Proizvoda i/ili Usluga („**Važeći zakoni**“), ta odredba će se smatrati izbrisanim, dok će ostatak odredbi biti sproveden onako kako je napisan; pod uslovom, međutim, ako je reč o materijalno značajnoj odredbi, što znači da Ugovorne strane bez nje ne bi sklopile Ugovor, da se Ugovorne strane u najkraćem roku i u dobroj veri saglase o zamenskoj, sprovodivoj odredbi koja na najbolji način odslikava njihove prvobitne namere.

2. Isporuka

Isporuka Proizvoda i/ili Usluga biće izvršena u skladu sa izričitim uputstvima i/ili uslovima isporuke koji su navedeni u Ugovoru. Ako Ugovor ne sadrži izričite uslove isporuke, isporuka će se vršiti u skladu sa pravilima Međunarodne trgovinske komore ICC Incoterms 2020, po paritetu CIP, („Carriage Insurance Paid“, „prevoz i osiguranje plaćeni“), ili lokalnom ekvivalentu za domaću prodaju, do mesta isporuke koje je navedeno u nalogu za nabavku Naručioca. Dobavljač mora da obezbedi svu dokumentaciju i informacije koje su neophodne Naručiocu i koje zadovoljavaju njegove potrebe u pogledu ispunjenja carinskih formalnosti, carinjenja i carinskih privilegija na mestu ili u luci odredišta, kao što su kompletne carinske šifre, eventualna klasifikacija Proizvoda kao robe dvostruke namene, ako je primenljivo, dokaz o poreklu i srodne potvrde, sve potrebne sigurnosne oznake i dokumentaciju, kao i sva uputstva za upotrebu, rukovanje, održavanje i brigu u vezi sa Proizvodima i/ili Uslugama. Dobavljač je dužan da obezbedi svu dokumentaciju povezanu sa Proizvodima i/ili Uslugama na engleskom jeziku, kao i na lokalnom jeziku koji se koristi tamo gde će Proizvod i/ili Usluga biti isporučeni i/ili korišćeni. Dobavljač takođe mora da obezbedi dva dostavna lista koja sadrže broj naloga za nabavku Naručioca, detaljne podatke o isporuci, broju paketa ili količini robe u rasutom stanju, kao i njihovu masu i dimenzije. Jedan dostavni list će se nalaziti na spoljašnjem delu paketa, uz nalepnicu sa adresom, a drugi dostavni list, u kojem će biti naveden stvarni datum slanja Proizvoda, biće poslat prijemnom odeljenju Naručioca.

Vreme je od presudnog značaja za sve ugovore. Pravovremena isporuka saobraznih Proizvoda i/ili Usluga je neophodna za poslovne operacije Naručioca i/ili njegovih Povezanih društava. Dobavljač je dužan da odmah obavesti Naručioca o svim rizicima od kašnjenja i o merama koje su preduzete da bi se takvi rizici sveli na najmanju moguću meru. Dobavljač je dužan da, o sopstvenom trošku, preduzme sve moguće mere, uključujući i slanje robe avionom, da bi izbegao bilo kakvo kašnjenje ili nedovoljnu isporuku. U slučaju zakasnele isporuke saobraznih Proizvoda i/ili Usluga, Naručilac može da, po sopstvenom nahođenju i izboru, jednostrano i legalno raskine Ugovor, u celini ili delimično. U takvim slučajevima, pravo Dobavljača na pravni lek opisan u Članu 15.1 neće biti primenljivo.

Osim ako postoji prethodno pisano ovlašćenje Naručioca, Naručilac zadržava pravo da odbije, u celini ili delimično, zakasnele, prerane, delimične ili prevelike isporuke. Dobavljač prihvata da plati sve dodatne troškove, uključujući troškove transporta, troškove skladištenja, oštećenja i troškove bilo koje prirode, koji nastanu kao posledica takvih isporuka ili u slučaju da Dobavljač ne ispuni zahteve ekspresne isporuke. Pored toga, i bez ograničavanja prethodno navedenog, Dobavljač je dužan da plati, po izboru i na zahtev Naručioca, penale za nivo kvaliteta usluge za zakasnele ili nepotpune isporuke ili za isporuku Defektnih Proizvoda i/ili Usluga obračunate po ceni koja uključuje sve poreze, ne dovodeći u pitanje dodatna pravna sredstva koja su dostupna po Ugovoru ili zakonu. Taj obračun će iznositi 0,4% (nula-zarez-četiri odsto) iznosa Ugovora po kalendarskom danu kašnjenja, do 10% (deset odsto) iznosa Ugovora. Takvi penali će moći da budu naplaćeni i u slučaju isporuke Defektnih Proizvoda, pri čemu će oni biti naplaćivani od dana kada je Naručilac poslao obaveštenje o Defektu sve do dana uklanjanja i zamene Defektnih Proizvoda i/ili Usluga zamenskim proizvodima i/ili uslugama koji su saobrazni Ugovoru.

3. Prihvatanje

Naručilac će imati na raspolaganju razuman vremenski period za pregled i/ili inspekciju svih Proizvoda i/ili Usluga kako bi potvrdio njihovu usklađenost sa zahtevima Naručioca. Naručilac može da odbije, u celini ili delimično, bilo koje Proizvode i/ili Usluge koji nisu usklađeni sa Važećim zakonima ili sa zahtevima Naručioca, uključujući funkcionalne ili tehničke specifikacije (takva neusaglašenost(-i) ili nedostatak(-ci) smatraju se „Defektom”, čime Proizvod i/ili Usluga postaju „Defektni“). Napominjemo da sama potvrda isporuke neće biti tumačena kao prihvatanje Defektnih Proizvoda i/ili Usluga. Potpisivanje bilo kog dokumenta od strane Naručioca kojim se potvrđuje kompletiranje i/ili prihvatanje Proizvoda i/ili Usluga, i/ili plaćanje za Proizvode i/ili Usluge, neće ni na koji način dovesti u pitanje pravo Naručioca da objavi povredu bilo koje tvrdnje ili garancije Dobavljača i neće se smatrati nepovratnim prihvatanjem od strane Naručioca u slučaju Defektnih Proizvoda i/ili Usluga.

4. Cena

Cene navedene u Ugovoru su fiksne i ne mogu se revidirati. Cene ne uključuju porez na dodatu vrednost niti bilo koji druge lokalne važeće poreze na prodaju, koje plaća Naručilac u skladu sa Važećim zakonom. Osim ako nije izričito dogovoreno drugačije, Dobavljač je odgovoran za sve troškove koji nastanu u procesu obezbeđivanja Proizvoda i/ili Usluga, uključujući i važeće poreze, carine, dažbine i druge naknade, uključujući troškove isporuke, zahteve u pogledu pakovanja, standardne uslove u vezi sa zaštitom, bezbednošću i rukovanjem, kao i putovanje, smeštaj, obroke, pripremu dokumenata, itd. Ugovorne strane su saglasne da sarađuju u cilju smanjenja poreskih obaveza u meri u kojoj to dozvoljava Važeći zakon i/ili da se na drugi način pridržavaju svojih poreskih odgovornosti i da obezbede dokumentaciju koju bi druga Ugovorna strana mogla zatražiti u vezi sa poreskim obavezama i odgovornostima.

U slučajevima kada se Naručilac unapred izričito saglasi da Dobavljaču nadoknadi troškove transporta i isporuke, Dobavljač je dužan da takve troškove optimizuje koliko god je to moguće, a Naručilac će nadoknaditi samo stvarne i razumne troškove za koje Dobavljač podnese odgovarajuću dokumentaciju. Naručilac zadržava pravo da izvrši analizu troškova transporta i da umani iznos naknade koju duguje kako bi ona bila usklađena sa komercijalno razumnim troškovima koji su utvrđeni ovom analizom.

5. Prava svojine

5.1 Prenos vlasništva nad Proizvodima i/ili Uslugama

NARUČILAC SE IZRIČITO ODRIČE SVIH KLAUZULA O ZADRŽAVANJU VLASNIŠTVA. Vlasništvo nad Proizvodima i/ili Uslugama će biti preneto na Naručioca slobodno i čisto od bilo kakvih založnih prava, potraživanja, opterećenja, interesa ili drugih prava (zbirno „Opterećenja”), na najraniji od sledećih događaja (1) po plaćanju za Proizvode i/ili Usluge, (2) po prihvatanju u skladu sa dogovorenim protokolom o prihvatanju, ako je to primenljivo, ili (3) u trenutku prenosa rizika od gubitka sa Dobavljača na Naručioca u skladu sa važećim uslovima isporuke. Dobavljač je dužan da obezbedi, na prvi zahtev Naručioca, sva neophodna dokumenta o odricanju od založnog prava, izjave pod zakletvom ili druga dokumenta koja su potrebna da bi svojina Naručioca i Proizvodi i/ili Usluge bili slobodni od Opterećenja.

5.2 Prava intelektualne svojine

„Prethodno postojeća intelektualna svojina” podrazumeva sva dela, uključujući alate, baze podataka, „know-how”, dizajne, specifikacije, pronalaskeske, formule, softver, informacije, podatke, procese ili metode, algoritme, fontove, dokumentaciju, datoteke, logotipe, žigove, slogane, imena domena, ilustracije, muziku, video zapise ili slike, koja jesu ili nisu zaštićena Pravima intelektualne svojine, a koja je stvorila ili koja poseduje bilo koja od Ugovornih strana i/ili treća strana-davalac license pre sklapanja ili izvan opsega Ugovora, bez korišćenja bilo kakvih Prava intelektualne svojine druge Ugovorne strane.

„Prava intelektualne svojine” podrazumevaju sva prava, vlasništvo i interese, bilo da su ona zasnovana na autorskom pravu, patentnim pravima, žigu, poslovnoj tajni, pravima baze podataka ili drugim pravima intelektualne svojine.

„Proizvod rada” podrazumeva bilo koje i sve rezultate rada („outputs”) (u bilo kom obliku), uključujući sva dokumenta, materijale, sadržaje, specifikacije, pronalaskeske, poboljšanja, modifikacije, pojačanja, derivate, procese, metodologije, formule, dizajne, crteže, informacije, podatke, baze podataka, autorska dela, izvorni kôd i binarni oblik softvera (i sva izvedena dela, ažuriranja, nadogradnje ili nova izdanja), u kojima postoji, ili se može steći ili ustvrditi bilo kakvo pravo intelektualne svojine, a koje je razvio, otkrio, pronašao Dobavljač, čiji je Dobavljač autor ili koje je Dobavljač prvi isprobao u praksi, samostalno ili zajedno sa Naručiocem u toku procesa obezbeđivanja Proizvoda i/ili Usluga po Ugovoru; pod

uslovom, međutim, da Proizvod rada ne uključuje Prethodno postojeću intelektualnu svojinu Dobavljača ili trećih strana.

5.2.1 Prethodno postojeća intelektualna svojina

Osim ako je prethodno dogovoreno u pisanom obliku, svaka od Ugovornih strana će zadržati sva svoja prava, vlasništva i interese u vezi sa svojom Prethodno postojećom intelektualnom svojinom. Dobavljač se obavezuje da će bilo koju Prethodno postojeću intelektualnu svojину koju obezbedi Naručilac koristiti samo za potrebe Naručioca i samo u vezi sa izvršavanjem Ugovora. Dobavljač se obavezuje da će prestati sa bilo kakvim korišćenjem Prethodno postojeće intelektualne svojine Naručioca po okončanju Ugovora, bilo da je reč o isteku ili raskidu ugovora, ili na zahtev Naručioca.

5.2.2 Vlasništvo nad Proizvodom rada

Sva prava, vlasništva i interesi, uključujući Prava intelektualne svojine, u vezi sa svim Proizvodima rada, pripadaće isključivo Naručiocu, onako kako su stvoreni, bez ikakvih ograničenja, slobodni i čisti od Opterećenja, radi korišćenja i eksploatacije direktno ili indirektno od strane Naručioca, po njegovom sopstvenom nahođenju. Naručilac zadržava isključivo pravo da pribavlja, drži i obnavlja, u sopstveno ime ili u ime bilo kojeg od svojih Povezanih društava, bilo koja Prava intelektualne svojine u vezi sa Proizvodom rada. U meri u kojoj se Ugovor izdaje za stvaranje Proizvoda rada koji može biti predmet autorskog prava, takav Proizvod rada će se smatrati „radom po narudžbini“ (*“work for hire“*) za Naručioca, bez ikakve promene u smislu daljeg statusa Dobavljača kao nepovezanog Ugovarača. Koncept „rada po narudžbini“ podrazumeva da Dobavljač ustupa Naručiocu, na ekskluzivnoj bazi i bez dalje kompenzacije, sva ekonomska prava autora u vezi sa Proizvodom rada po njegovom nastanku, za maksimalni period zakonske zaštite autorskog prava i za ceo svet, posebno uključujući pravo na predstavljanje, pravo na potpuno ili delimično, trajno ili privremeno reprodukovanje, kao i pravo korišćenja, distribucije, ustupanja, licenciranja, modifikacije, adaptacije i prevoda za potrebe direktne i indirektno eksploatacije Proizvoda rada, putem bilo kog procesa i/ili sredstva i na svim medijima poznatim ili nepoznatim na dan ustupanja. Dobavljač prihvata da, o sopstvenom trošku, preduzme bilo koje druge potrebne korake da bi obezbedio prenos pomenutih prava, vlasništva i interesa na Naručioca ili njegovog ovlašćenog upućenika (asignata), uključujući i obezbeđivanje bilo kakvih odobrenja za objavljivanje i prenos autorskih prava od zaposlenih Dobavljača ili drugih osoba koje bi mogle potraživati bilo kakav interes, zakonskim putem ili na drugi način, u vezi sa bilo kojim Pravima intelektualne svojine ili drugim pravima svojine nad bilo kojim Proizvodom rada. Dobavljač se obavezuje da neće kopirati, reprodukovati, prodati, preneti ili obezbediti, delimično ili u celini, bilo koji Proizvod rada nekoj drugoj osobi ili pravnom licu u bilo kom obliku, bez prethodne pisane saglasnosti Naručioca. Dobavljač pristaje da saraduje sa Naručiocem i da mu pomogne, o trošku Naručioca, prilikom izvoza ili prenosa bilo kog dela Proizvoda rada u bilo koju drugu zemlju, u meri u kojoj to dozvoljavaju Važeći zakoni. Dobavljač se obavezuje da će preduzeti sve neophodne mere da bi zaštitio poverljivost svih Proizvoda rada. Cena prenosa Prava intelektualne svojine je uključena u cenu Proizvoda i/ili Usluga po ovom Ugovoru.

5.2.3 Prava korišćenja na Prethodno postojećoj intelektualnoj svojinu Dobavljača

U meri u kojoj Proizvodi i/ili Usluge sadrže ili se oslanjaju na Prethodno postojeću intelektualnu svojinu Dobavljača, Dobavljač je dužan da obezbedi, pri čemu je taj trošak uključen u cenu Proizvoda i/ili Usluga, da Naručilac dobije neekskluzivnu, neprenosivu licencu važeću na globalnom nivou, sa pravom na podlicenciranje, pristup i korišćenje Prethodno postojeće intelektualne svojine Dobavljača, za svrhe korišćenja, rukovanja ili održavanja Proizvoda i/ili Usluga za maksimalni period trajanja primenljive zakonske zaštite. Dobavljač takođe prihvata da obezbedi sva ažuriranja za Prethodno postojeću intelektualnu svojinu, koja utiču na korišćenje i/ili funkcionisanje Proizvoda i/ili Usluga tokom očekivanog perioda trajanja njihovog korišćenja. Naručilac će imati pravo da kopira, prevede, adaptira, ažurira i/ili modifikuje materijale uključene ili bazirane na takvoj Prethodno postojećoj intelektualnoj svojinu (uključujući sva ažuriranja) koliko je to razumno potrebno za Naručiočevo korišćenje ili postavljanje Proizvoda i/ili Usluga; pod uslovom, međutim, da Naručilac prihvata (i) da, osim ako Važeći zakon ne propisuje drugačije, ne vrši dekompilaciju, rasklapanje ili primeni neki drugi metod obrnutog inženjeringa standardnog softvera Dobavljača ili otkrije izvorni kôd takvog softvera, i (ii) da ne reklamira ili distribuira Prethodno postojeću intelektualnu svojinu Dobavljača kao samostalnu stavku trećim stranama (osim ako je reč o Povezanim društvima Naručioca).

5.3. Prava svojine treće strane

Dobavljač takođe prihvata da nikakva prava treće strane, bilo da je reč o vlasništvu, Pravima intelektualne svojine ili drugim vlasničkim pravima, neće biti uključena u Proizvode i/ili Usluge bez prethodnog pisanog obaveštenja i prihvatanja od strane Naručioca. Dobavljač se obavezuje da će obešteti i braniti Naručioca od i protiv svih gubitaka, štete ili troškova nastalih kao rezultat bilo kakve tvrdnje da Proizvodi i/ili Usluge, ili bilo koja njihova komponenta, predstavljaju ili navodno predstavljaju kršenje, nezakonito prisvajanje, ili doprinose kršenju ili nezakonitom prisvajanju bilo kojih prava treće strane. Nadalje, Dobavljač se obavezuje da će zameniti sve sporne Proizvode i/ili Usluge, zamenskim Proizvodima i/ili Uslugama koji nisu sporni i koji su usaglašeni sa Ugovorom ili da će obezbediti potrebnu licencu za Naručioca kako bi on mogao da koristi sve prednosti Proizvoda i/ili Usluga.

5.4. Imena domena

Dobavljač se obavezuje da neće kupovati, kreirati ili koristiti bilo kakvo ime domena ili poddomena koje sadrži ime, brendove, ili registrovane ili neregistrovane žigove Naručioca ili bilo kog od njegovih Povezanih društava, ili bilo koje slično ime koje može dovesti do stvaranja zabune. Sva takva imena domena moraju biti validirana od strane, i u

vlasništvu isključivo Naručioca ili nekog od njegovih Povezanih društava.

5.5. Svojina Naručioca pod starateljstvom Dobavljača

Naručilac jeste i ostaje isključivi vlasnik svih alata, opreme, uzoraka, dokumenata, materijala ili druge svojine koja je obezbeđena Dobavljaču ili kojoj je Dobavljač dobio pristup, od strane ili u ime Naručioca i/ili koju je platio Naručilac konkretno u vezi sa Dobavljačevim obezbeđivanjem Proizvoda i/ili Usluga ("Svojina Naručioca"). Pre korišćenja, Dobavljač je dužan da pregleda Svojinu Naručioca, kako bi uočio bilo kakvo oštećenje ili defekt, i sva upozorenja i zahteve u pogledu bezbednosti. Dobavljač je dužan da održava preciznu računovodstvenu evidenciju koja jasno identifikuje svu Svojinu Naručioca koja je pod starateljstvom ili kontrolom Dobavljača, pri čemu će ta evidencija biti dostavljena Naručiocu na njegov zahtev. Sva takva Svojina Naručioca biće identifikovana putem odgovarajuće oznake ili na drugačiji način; zaštićena od gubitka, oštećenja ili Opterećenja dok je pod starateljstvom Dobavljača; koristiće se isključivo u korist Naručioca u procesu obezbeđivanja Proizvoda i/ili Usluga i u skladu sa svim upozorenjima, uputstvima za upotrebu, i Važećim zakonima; neće se kopirati, reprodukovati ili obezbediti trećim stranama bez prethodne pisane saglasnosti Naručioca, i biće vraćena Naručiocu na prvi njegov zahtev u istom opštem stanju u kakvom je prvobitno primljena od strane Dobavljača, ne uzimajući u obzir razumno habanje usled korišćenja. Mesto vraćanja će, osim ako Naručilac ne odredi drugačije, biti isto mesto na kojem je Svojina Naručioca bila prvi put obezbeđena ili postala dostupna. Dobavljač će biti odgovoran za sve troškove koji nastanu u vezi sa korišćenjem i održavanjem Svojine Naručioca, uključujući i bilo kakav gubitak ili oštećenje te svojine, dok se takva Svojina Naručioca nalazi pod starateljstvom ili kontrolom Dobavljača.

6. Kvalitet

Dobavljač je dužan da, o sopstvenom trošku, primeni sve neohodne procedure kako bi obezbedio da Proizvodi i/ili Usluge ispunjavaju sve standarde kvaliteta, uključujući i potpunu usaglašenost sa Važećim zakonima, funkcionalnim i/ili tehničkim specifikacijama, ili drugim zahtevima Naručioca. U slučaju da Dobavljač posumnja da postoji bilo kakav Defekt(i) u bilo kom od Proizvoda i/ili Usluga, Dobavljač je dužan da o tome odmah pisano obavesti Naručioca i da započne izvršavanje odgovarajućih radnji kako bi ispravio takve potencijalne Defekte isključivo o svom trošku, uključujući, ako je neophodno, zamenu svih Defektnih Proizvoda i/ili Usluga. U slučaju da Naručilac ima reklamaciju u pogledu kvaliteta Proizvoda i/ili Usluga, ta reklamacija će biti upućena Dobavljaču u pisanom obliku, a Naručilac može, po svom izboru, započeti studiju u cilju analize takvog potencijalnog Defekta. Dobavljač je dužan da, kada Naručilac to zatraži, učestvuje i sarađuje u takvoj studiji i da obezbedi sve tražene relevantne informacije i pristup. Odluka Naručioca da sprovede takvu studiju ne oslobađa Dobavljača od odgovornosti za takav Defekt.

7. Fakturisanje i plaćanje

Nesporne fakture će biti plaćene u skladu sa rokovima i metodama plaćanja navedenim u Ugovoru, a u slučaju da takve klauzule nema, devedeset (90) dana od kraja meseca, što znači, pre isteka ili na sam 90. dan od poslednjeg dana u mesecu u kojem je izdata faktura, osim u slučaju da je Važećim zakonima obavezne primene propisano drugačije. U takvim slučajevima, primenjivaće se maksimalni rok plaćanja koji predviđaju takvi Važeći zakoni obavezne primene. Radi izbegavanja nedoumica, svaka zakasnela uplata može imati za posledicu kamate i/ili naknade na teret Naručioca, a takve kamatne stope i/ili naknade biće minimalni iznosi koje definišu Važeći zakoni.

Ako se Proizvodi i/ili Usluge obezbeđuju na osnovu višestrukih naloga za nabavku Naručioca, Dobavljač je dužan da izda odvojene fakture koje odgovaraju svakom nalogu za nabavku pojedinačno. U svakoj fakturi će biti navedeno, u najmanju ruku, sledeće: naslov (npr. Faktura ili Kreditna nota) istaknut na vidnom mestu; pravno ime Dobavljača, adresa i PDV ili drugi poreski identifikacioni broj; pravno ime Naručioca i adresa (kako je navedeno u nalogu Naručioca); i broj naloga za nabavku Naručioca ili identifikacija predstavnika Naručioca koji je izdao nalog; broj i datum fakture; fakturisani iznos bez i sa porezom; valuta; opis i količina Proizvoda i/ili Usluga, zajedno sa obrazloženjem troškova; adresa za dostavu; i RIB / IBAN. Svaka faktura mora biti poslata na adresu za slanje faktura koju navodi Naručilac, u vreme ili ubrzo posle isporuke Proizvoda i/ili Usluga. Naručilac zadržava pravo da odbaci i odbije plaćanje bilo kakve fakture koja je dostavljena više od dvanaest (12) meseci posle dana isporuke Proizvoda i/ili Usluga. Naručilac neće biti odgovoran za zakasnelo plaćanje faktura koje sadrže nekompletne, netačne ili sporne informacije. Dobavljač prihvata da, na zahtev, dostavi fakture putem PDF ili drugih elektronskih sredstava koje odobri i/ili označi Naručilac.

Fakture za Proizvode i/ili Usluge, koje Naručilac nije prihvatio, podložne su odbacivanju od strane Naručioca, u celini ili delimično. Ako Naručilac osporava celu fakturu ili neki njen deo, Naručilac je dužan da o tome obavesti Dobavljača (putem e-maila ili na drugi način). Ako je reklamacija Naručioca uvažena, Dobavljač je dužan da odmah izda odgovarajuću kreditnu notu. Ako nije uvažena, Ugovorne strane mogu da pokrenu proceduru rešavanja spora na način koji je predviđen u Ugovoru. Ako je reklamacija Naručioca potvrđena, u celini ili delimično, u procesu rešavanja spora, Dobavljač je dužan da, po izboru Naručioca, izda kreditnu notu za puni ili delimični iznos fakture, i/ili da izda novu fakturu koja se plaća po dogovorenim uslovima plaćanja od datuma nove fakture. Ako reklamacija Naručioca nije potvrđena u procesu rešavanja spora, Naručilac je dužan da plati prvobitnu fakturu zajedno sa svim važećim kamatama za zakasnelo plaćanje od trenutka dospeća originalne fakture. Radi izbegavanja nedoumica, Dobavljač neće prekinuti obezbeđivanje Proizvoda i/ili Usluga dok je proces rešavanja spora u toku.

Kad je reč o svim dugovima prema Naručiocu, bilo da oni nastanu po Ugovoru ili na drugi način, Dobavljač ovlašćuje Naručioca da izvrši poravnanje i zadrži sve iznose koji se duguju Naručiocu iz svih kompenzacija koje Naručilac jeste ili će biti dužan da plati Dobavljaču.

8. Izjave i garancije

8.1. Opšte izjave i garancije

Dobavljač izjavljuje i garantuje sledeće:

- a) Da je to kompanija koja je propisno osnovana i zakonito posluje u skladu sa zakonima države u kojoj je osnovana i da poseduje potrebna ovlašćenja i nadležnosti da zaključi i u potpunosti izvrši ovaj Ugovor;
- b) Ugovor se ne kosi, ne protivreči, niti predstavlja kršenje bilo koje ugovorne, finansijske, poslovne ili zakonske obaveze bilo koje prirode kojoj su podložni Dobavljač, njegova Povezana društva i/ili njegovi zaposleni; sve dok je Ugovor na snazi, Dobavljač, njegova Povezana društva i/ili njegovi zaposleni nisu i neće preuzeti nikakve obaveze koje predstavljaju kršenje ili na drugi način materijalno i negativno utiču na izvršenje Ugovora od strane Dobavljača;
- c) Da će se u svakom trenutku pridržavati svih Važećih zakona.
 - o Bez ograničenja u pogledu napred navedenih izjava, Dobavljač izričito garantuje da Proizvodi i njihove ambalaže ispunjavaju sve zahteve Uredbe Evropskog parlamenta i Saveta u vezi sa registracijom, procenom, odobravanjem i ograničavanjem hemikalija (EC) br.1907/2006 („**REACH**”), i, gde je to primenljivo, Evropske uredbe (EC) br. 1272/2008, koja se odnosi na klasifikaciju, označavanje i pakovanje supstanci i smeša („**CLP**”). Svaka supstanca koju sadrže Proizvodi i njihova ambalaža biće registrovana za upotrebu/-e koju navede Naručilac. Dobavljač je dužan da obezbedi relevantne informacije u skladu sa REACH ili CLP o bilo kojoj hemijskoj supstanci koja je sadržana u Proizvodima, uključujući, ali ne ograničavajući se na informacije koje su navedene u relevantnom Listu bezbednosnih podataka ili sličnom dokumentu. Osim toga, Dobavljač je dužan da blagovremeno i pisanim putem obavesti Naručioca o bilo kakvim ograničenjima koje propisuje REACH ili koje preduzimaju odgovarajući organi vlasti u toku sprovođenja uredbe REACH, uključujući, ali ne ograničavajući se na bilo kakva ograničenja upotrebe ili ovlašćenja, koja utiču ili će verovatno uticati na upotrebu, prodaju ili drugi način raspolaganja bilo kojom supstancom koja je sadržana u Proizvodima i njihovoj ambalaži. Tamo gde su Proizvodi stavke u skladu sa REACH i stavljene na tržište EU, Dobavljač se obavezuje da obavesti Naručioca u pisanom obliku o bilo kakvom prisustvu Supstanci koje izazivaju zabrinutost („**SVHC**”) čim takve SVHC budu stavljene na „**Spisak kandidata**“ u okviru značenja REACH (Spisak SVHC kandidata za odobravanje), koje premašuje 0,1% mase svake pojedinačne komponente Proizvoda i dostavi Naručiocu propisno popunjen SVHC sertifikat i drugu dokumentaciju koja pokazuje usaglašenost sa ovim i drugim uporedivim Važećim zakonima, na način koji zahtevaju takvi Važeći zakoni ili u skladu sa zahtevom Naručioca. Budući da je Spisak kandidata predmet redovnih revizija, Dobavljač mora obezbediti da se on redovno prati i da Naručilac odmah dobije potrebno obaveštenje;
- d) Da će se pridržavati Michelinovih Principa nabavke, koji su od materijalnog značaja za Ugovor i naglašavaju konkretne etičke i zakonske obaveze kojih se Naručilac i Dobavljač moraju pridržavati u svojoj zajedničkoj posvećenosti načelu održivosti nabavke. Michelinovi Principi nabavke dostupni su na adresi: <https://purchasing.michelin.com/en/purchasing-principles/>
- e) Ako i gde je primenljivo, Dobavljač će nastojati da obezbedi sertifikat ovlašćenog privrednog subjekta (AEO), C-TPAT ili nacionalni ekvivalent;
- f) Da je obezbedio i da će održavati, o sopstvenom trošku, sve dozvole, licence i saglasnosti koje su potrebne za ispunjavanje svojih obaveza prema ovom Ugovoru;
- g) Da će angažovati zaposlene koji poseduju potreban nivo kvalifikacija, iskustva, obuke i veština da bi ispunili zadatke koji budu postavljeni pred njih i koji su upoznati sa zahtevima Ugovora;
- h) Da je primio sve relevantne informacije od Naručioca, da je imao priliku da postavi sva neophodna pitanja u kontekstu Ugovora, i da je dobio odgovarajuće i potpuno zadovoljavajuće odgovore;
- i) Da će pomagati i savetovati Naručioca prilikom definisanja njegovih potreba i predložiti svaku radnju ili tehničko rešenje koje omogućava da se unapredi kvalitet Proizvoda i/ili Usluga i/ili smanje troškovi. Nadalje, Dobavljač se obavezuje da će obavestiti Naručioca tokom izvršenja Ugovora o svim poznatim događajima, novostima ili Važećim zakonima koji mogu uticati na ekonomiju, cenu, kvalitet, učinak ili korišćenje Proizvoda i/ili Usluga;
- j) Da će poštovati pravila u pogledu bezbednosti, zdravlja i higijene koja su definisana za lokaciju Naručioca, u prostorijama u kojima se odvijaju bilo kakve aktivnosti vezane za obezbeđivanje Proizvoda i/ili Usluga, pri čemu će takva pravila i zahtevi biti dostavljeni Dobavljaču na bilo koji način sa kojim se slože obe Ugovorne strane; i
- k) Da će odmah dostaviti pisano obaveštenje Naručiocu, u periodu ne dužem od petnaest (15) dana od datuma kada je Dobavljač postao svestan bilo kakve prevare ili bilo kog drugog, sličnog čina koji uključuje stvarnu ili navodnu neiskrenost ili nelegalne postupke na bilo koji način povezane sa Proizvodima i/ili Uslugama, bilo da one uključuju Dobavljača, njegove zaposlene, vlasnike, agente i podugovarače, ili bilo koju treću stranu, pri čemu ova obaveza ostaje na snazi tri (3) godine po završetku obezbeđivanja Proizvoda i/ili Usluga.

8.2. Garancija na Proizvode i Usluge

Dobavljač garantuje da će svi Proizvodi i/ili Usluge biti: (i) u skladu sa funkcionalnim i/ili tehničkim specifikacijama, crtežima, uzorcima, ili drugim zahtevima Naručioca; (ii) kvaliteta koji je podesan za trgovinu, od kvalitetnog materijala i kvalitetno izrađeni, bez Defekata ili kontaminanata, novi i nekorišćeni, izuzev normalnog testiranja, i pogodni za svoje normalne svrhe i sve navedene svrhe u koje se Proizvodi i/ili Usluge prodaju; (iii) slobodni i čisti od

Opterećenja; i (iv) adekvatno zaštićeni od strane Dobavljača tokom proizvodnje i u svakom trenutku kada Dobavljač snosi rizik od oštećenja, uništenja ili gubitka.

Pored svih ostalih pravnih sredstava koja Naručilac može imati na raspolaganju, Dobavljač je dužan da, o sopstvenom trošku, odmah, po izboru Naručioca, koriguje, zameni ili refundira u celini sve Proizvode i/ili Usluge ili njihove komponente koji su Defektni, nedostatni, ili na drugi način nisu u skladu sa Ugovorom. Naručilac može da, po svom izboru, odabere da prihvati Defektne Proizvode i/ili Usluge uz korekciju kupovne cene, Dobavljač je dužan da snosi troškove skladištenja, isporuke, inspekcije, uklanjanja, povraćaja i zamene odbijenih Proizvoda i/ili Usluga; a odbijeni Proizvodi i/ili Usluge će, osim ako Naručilac ne odabere da ih zadrži, u celini ili delimično, biti svojina Dobavljača i predstavljati isključivo njegov rizik.

Izjave i garancije navedene u Članovima 8.1 i 8.2 idu u korist Naručioca i njegovih naslednika i assignata. Sve izjave i garancije ostaće na snazi i po raskidu ili isteku Ugovora, i nastaviće da važe do isteka maksimalnog perioda koji dozvoljava Važeći zakon, a kad je reč o Garanciji na Proizvod i Usluge iz Člana 8.2, ne kraće od dve (2) godine. Sve popravke ili zamene Defektnih Proizvoda i/ili Usluga biće podložne obnavljanju garantnog roka. Radi izbegavanja nedoumica, ovaj Član 8.2 zamenjuje bilo koju zakonsku garanciju ili garanciju po Važećem zakonu.

9. Poverljivost

„**Poverljive informacije**” će značiti, u pogledu informacija koje budu otkrivene ili postanu dostupne jednoj Ugovornoj strani („**Primalac**”) od strane druge Ugovorne strane ili njenih Povezanih društava („**Davalac**”): (i) sve informacije i podaci bilo koje vrste, uključujući tehničke, naučne, ekonomske, finansijske, komercijalne ili pravne, a posebno, bilo kakva poslovna tajna, ideja, plan, studija, eksperimentalni protokol, izveštaj, crtež, grafički prikaz, specifikacije, „know-how”, prototip, materijal, formula, proces, metod sinteze, metod formulacije, analitički metod, proizvodni proces, parametri, materijali, molekuli, nekomercijalni uzorci, funkcionalnosti proizvoda, softver, kompjuterski program, algoritam, otkriveni u bilo kom obliku ili mediju i bilo kojim sredstvima, (ii) sve informacije koje Primalac može da otkrije, primeti ili na drugi način postane svestan tokom sastanaka između Ugovornih strana i/ili poseta postrojenjima Davaoca, (iii) sve informacije koje se odnose na Ugovor ili njegove ciljeve, i (iv) sve informacije ili podaci koji su izvedeni, nastali kao rezultat ili uključuju Poverljive informacije Davaoca, pod uslovom, međutim, da bilo koji Proizvodi i/ili Usluge razvijeni ili stvoreni posebno za Naručioca, po svom nastanku postanu Poverljive informacije Naručioca.

Poverljive informacije će u svakom trenutku ostati ekskluzivna svojina Davaoca i, izuzev informacija koje su neophodne za učinak Proizvoda i/ili Usluga, mogu biti predmet opoziva u bilo kom trenutku, po sopstvenom nahođenju Davaoca. Primalac se slaže da će sve Poverljive informacije biti korišćene isključivo za izvršenje Ugovora. Podložno i pored bilo kakvih dodatnih ili različitih odredbi sadržanih u Ugovoru i/ili odvojenom Ugovoru o poverljivosti ili neotkrivanju podataka između Ugovornih strana, Primalac se takođe obavezuje da neće otkrivati, i da će zabraniti svojim zaposlenima ili predstavnicima da otkriju, bilo koje Poverljive informacije bilo kojoj trećoj strani, bez prethodne izričite, pisane saglasnosti Davaoca. Primalac se obavezuje da će: (i) ograničiti pristup, posed, znanje i korišćenje Poverljivih informacija na svoje zaposlene, zaposlene svog Povezanog društva, podugovarače ili agente koji su direktno uključeni u izvršenje Ugovora, i to samo u meri u kojoj su takve Poverljive informacije potrebne za izvršenje njihove misije u vezi sa Ugovorom; (ii) obezbediti da svi pojedinci kojima budu otkrivene Poverljive informacije budu vezani obavezom poverljivosti i tajnosti, najmanje onoliko strogom koliko je ona navedena u ovom Ugovoru; i (iii) snositi punu odgovornost za bilo kakvo neovlašćeno otkrivanje Poverljivih informacija od strane bilo kog pojedinca kojem su Poverljive informacije otkrivene, kao da je takvo otkrivanje ili kršenje počinio sam Primalac.

Ove obaveze u pogledu poverljivosti su od materijalnog značaja za Ugovor i ostaće na snazi i posle raskida ili isteka Ugovora u periodu od pet (5) godina. Posle tog perioda nakon raskida ili isteka Ugovora, sve Poverljive informacije će biti vraćene ili uništene, po izboru Davaoca.

Obaveze u okviru ovog Člana 9 neće se primenjivati ako, i u meri u kojoj, Primalac pokaže, putem dokumentarnih dokaza, da su Poverljive informacije (i) bile javno dostupne u vreme otkrivanja ili da su postale javno dostupne nakon otkrivanja, ne usled bilo kakve radnje ili propusta Primaoca; (ii) već bile legalno u posedu Primaoca pre nego što je primio Poverljive informacije Davaoca, i Primalac nije došao do njih kršenjem bilo kakve obaveze u pogledu poverljivosti; (iii) otkrivene Primaocu od strane treće strane koja nije prekršila nikakvu obavezu u pogledu poverljivosti; (iv) razvijene nepovezano od strane ili za Primaoca, bez pristupa Poverljivim informacijama, a ne kao Proizvod rada po ovom Ugovoru; ili (v) moraju biti otkrivene u skladu sa zakonom, sudskim nalogom ili drugim zakonitim postupkom vlasti, ali samo u meri u kojoj to nalaže ili zahteva zakon, i pod uslovom da Primalac odmah o tome obavesti Davaoca i da nastoji da ograniči obim i da zaštiti poverljivost takvog otkrivanja u najvećoj mogućoj meri. Neće se smatrati da Poverljive informacije potpadaju pod bilo koji od napred navedenih izuzetaka samo iz tog razloga što su obuhvaćene opštim informacijama u okviru nekog takvog izuzetka. Takođe, neće se smatrati da bilo koja kombinacija Poverljivih informacija potpada pod bilo koji od napred navedenih izuzetaka samo iz tog razloga što su individualne informacije pojedinačno u okviru nekog takvog izuzetka.

Bez obzira na napred navedeno, Primaocu će biti dozvoljeno da otkrije Poverljive informacije bilo kom pravnom, poreskom ili finansijskom savetniku u meri u kojoj zakon zahteva takve Poverljive informacije ili u kojoj su potrebne da bi savetnik ispunio svoju misiju za Primaoca, i pod uslovom da je takav savetnik po zakonu ili po ugovoru obavezan da sačuva poverljivost takvih informacija.

10. Publicitet

Dobavljač se obavezuje da neće koristiti ime Naručioca i/ili njegovih Povezanih društava, kao ni njihove robne žigove,

uslužne žigove ili druge vlasničke oznake u bilo kom obliku i/ili u bilo koju svrhu bez prethodne pisane saglasnosti Naručioca. Radi izbegavanja nedoumica, to uključuje bilo kakvo pominjanje, citat ili obaveštenje upućeno trećim stranama da je Dobavljač Naručićevo dobavljač u korporativnim dokumentima Dobavljača, na veb-sajtu ili posredstvom bilo kojih sredstava, digitalnih ili u fizičkom obliku, ili bilo kakvo pominjanje dobijenog projekta, bilo u komercijalne ili u nekomercijalne svrhe, bez prethodnog pisanog ovlašćenja Naručioca. Ako Dobavljač ili neko od njegovih Povezanih društava ima obavezu da sastavi ili izda bilo kakvo saopštenje koje zahteva berza, organ vlasti ili Važeći zakoni u vezi sa Ugovorom, Dobavljač se obavezuje da neće izdati takvo saopštenje sve dok se Naručilac ne saglasi, u pisanom obliku, sa formulacijom i nameravanom distribucijom tog saopštenja.

11. Obeštećenje i odgovornost

Dobavljač je dužan da obešteti, brani i oslobodi odgovornosti Naručioca, njegova Povezana društva, Ugovarače, direktore, agente, zaposlene, naslednike i asignate od i protiv bilo kakvih i svih gubitaka, troškova (uključujući sve razumne honorare advokata i troškove pravne zaštite), odgovornosti, potraživanja (uključujući potraživanje treće strane), i štete koji mogu nastati ili koje Naručilac može pretrpeti usled ili u vezi sa (i) očekivanom i predvidljivom upotrebom Proizvoda i/ili Usluga koje obezbeđuje Dobavljač, (ii) Dobavljačevim kršenjem svojih obaveza, izjava ili garancija po ovom Ugovoru, i (iii) nemarom ili neprimerenim ponašanjem Dobavljača, Dobavljačevog personala, njegovih Povezanih društava i/ili podugovarača. U slučaju da postoje troškovi pravne zaštite Naručioca, koji su nastali kako bi Naručilac uspeo da primora Dobavljača da izvrši svoje obaveze po ovom Ugovoru, Naručilac će imati pravo na naknadu svih takvih troškova od Dobavljača, uključujući, radi izbegavanja nedoumica, sve razumne honorare advokata i troškove postupka.

Pravna sredstva koja su na raspolaganju Naručiocu, navedena u ovom Članu 11 ili na drugim mestima u Ugovoru, biće kumulativna, i bilo koje pravno sredstvo ovde navedeno ne isključuje nijedno drugo pravno sredstvo dostupno po zakonu ili prirodnom pravu.

12. Sigurnost informacija

Dobavljač će biti odgovoran za održavanje sigurnosti svojih mreža, data centara, sistema i svih sredstava korišćenih u svrhu obezbeđivanja Proizvoda i/ili Usluga u skladu sa svim Važećim zakonima i sprovođenje svih mera koje su razumno neophodne da bi se sprečili problemi u vezi sa sigurnošću, uključujući kršenje sigurnosti podataka ili drugi neovlašćeni pristup, prenos zlonamernog koda ili prekid poslovanja.

13. Osiguranje

Dobavljač je dužan da kupi i održava, o sopstvenom trošku i od međunarodno priznatog osiguravača koji je prihvatljiv za Naručioca, sledeća osiguravajuća pokrića:

- a) Tokom perioda trajanja Ugovora i u periodu od pet (5) godina po njegovom završetku, Osiguranje od odgovornosti iz upotrebe proizvoda (uključujući pokriće za profesionalnu odgovornost/ greške i propuste) koje je važeće i na snazi širom sveta i pokriva potraživanja u svim državama, pri čemu je Naručilac imenovan kao dodatni osiguranik;
- b) Tokom perioda trajanja Ugovora i u periodu od dve (2) godine po njegovom završetku, polisu(-e) Komercijalnog osiguranja od opšte odgovornosti, koja će uključivati: osiguranje zakonske odgovornosti za imovinu, odgovornosti po ugovoru, pokriva za slučaj lične povrede, ekološko/zagađenje (pokriće može biti obezbeđeno u okviru zasebne polise), informacione tehnologije/Internet/sajber kriminal (pokriće može biti obezbeđeno u okviru zasebne polise);
- c) Tokom perioda trajanja Ugovora i u periodu koji će trajati sve dok Dobavljač ima u svom posedu ili pod svojom kontrolom Svojinu Naručioca, polisu osiguranja imovine po načelu „svi rizici“ koja pokriva gubitak ili uništenje ili oštećenje bilo koje svojine koja pripada Naručiocu, a koja je u posedu, ili pod brigom, starateljstvom ili kontrolom Dobavljača ili bilo kog agenta, zaposlenog ili Povezanog društva Dobavljača, u iznosu pune vrednosti njene zamene.

Dobavljač će biti isključivo odgovoran za bilo kakav samopridržaj ili odbitnu franšizu koje duguje po bilo kojoj polisi osiguranja. Sve potrebne polise će biti primarne i neće primati bilo kakav doprinos od bilo kog osiguranja koje naručilac otvori ili koje mu je na raspolaganju. Polise osiguranja Dobavljača će uključivati i odricanje od subrogacije u korist Naručioca, a Dobavljačevo pokriće, kako je napred zahtevano, neće biti umanjeno bez prethodnog obaveštavanja i odobrenja Naručioca. Na svaki datum obnove polise ili na zahtev Naručioca, Dobavljač je dužan da dostavi Naručiocu dokaz o takvom osiguravajućem pokriću.

14. Viša sila

Događajem "**Više sile**" se smatra bilo koji događaj koji se ne može predvideti ili izbeći, koji nije pod kontrolom i ne zavisi od volje Ugovornih strana, a koji sprečava ispunjenje, u celini ili delimično, Ugovornih obaveza jedne Ugovorne strane. Događaji Više sile mogu, u meri u kojoj je zadovoljena prethodna definicija, uključivati: (i) građanski ili međudržavni rat, (ii) nemire, (iii) štrajk, (iv) prekid rada, (v) požar, (vi) velika oštećenja od vode, (vii) odluke vlade, (viii) donošenje ili sprovođenje propisa ili zakona, sudskog naloga, ili bilo kog drugog ograničenja koje se nije moglo predvideti, (ix) trgovinski rat, (x) eksploziju, (xi) elementarne nepogode, i (xii) epidemije ili pandemije bolesti. Radi izbegavanja nedoumica, prethodno navedeno je spisak potencijalnih događaja Više sile, u skladu sa gore navedenom definicijom, koji

nije iscrpan.

U slučaju da događaj Više sile spreči jednu od Ugovornih strana („**Ugovorna strana pogođena višom silom**”) da ispuni bilo koju od svojih obaveza po ovom Ugovoru, Ugovorna strana pogođena višom silom biće izuzeta od izvršenja i oslobođena bilo kakve odgovornosti za neizvršenje tih obaveza, onoliko dugo i u meri u kojoj događaj Više sile ostane neizbežan i van kontrole Ugovorne strane pogođene višom silom, i dok efekti događaja Više sile ne budu mogli da budu ublaženi komercijalno razumnim merama.

Ugovorna strana pogođena višom silom je dužna da obavesti drugu Ugovornu stranu pisanim putem (putem e-maila sa potvrdom prijema ili na neki drugi odgovarajući način), u komercijalno razumnom vremenskom roku nakon nastupanja ili početka događaja Više sile, o konkretnim okolnostima koje sprečavaju Ugovornu stranu pogođenu višom silom da izvršava Ugovor, kao i o koracima koji su preduzeti u cilju ublažavanja uticaja događaja Više sile i, ako je to moguće, o očekivanom trajanju prekida izvršenja svojih Ugovornih obaveza. Nastupanje događaja Više sile ne ukida niti na bilo koji drugi način oslobađa Dobavljača od njegove obaveze da sprovede planove za oporavak od katastrofe i za upravljanje kontinuitetom poslovanja.

U slučaju da događaj Više sile potraje duže od trideset (30) dana od datuma obaveštenja i tokom tog perioda sprečava Dobavljača da ispunjava svoje obaveze po ovom Ugovoru, Naručilac ima pravo, ali ne i obavezu, da raskine, bez saglasnosti druge strane, Ugovor, u celini ili delimično (u kom slučaju su Ugovorne strane dužne da dogovore uslove za nastavak Ugovora), bilo sa trenutnim dejstvom, bilo podložno Reverzibilnim uslugama i/ili otkaznom roku (izbor pravi Naručilac po sopstvenom nahođenju) bez snošenja bilo kakve odgovornosti.

15. Raskid ugovora

15.1. Raskid ugovora iz opravdanog razloga. Ne dovodeći u pitanje druga prava i pravna sredstva koje Ugovorna strana može imati po zakonu ili po ovom Ugovoru, i podložno izvršenju Reverzibilnih usluga (isključivo po nahođenju i izboru Naručioca), bilo koja od Ugovornih strana („**Ugovorna strana koja ispunjava ugovorne obaveze**”) može da raskine, bez saglasnosti druge strane, Ugovor, u celini ili delimično, slanjem pisanog obaveštenja drugoj Ugovornoj strani („**Ugovorna strana koja ne ispunjava ugovorne obaveze**”) u slučaju da Ugovorna strana koja ne ispunjava ugovorne obaveze prekrši Ugovor i ne ispravi takav prekršaj u roku od trideset (30) kalendarskih dana po prijemu pisanog obaveštenja od Ugovorne strane koja ispunjava ugovorne obaveze. Naručilac takođe može raskinuti Ugovor bez odlaganja, ako se Dobavljač upusti u bilo kakvo ponašanje koje negativno utiče na imidž, brend, nematerijalnu imovinu (goodwill), i/ili ugled Naručioca.

15.2. Raskid ugovora zbog Promene Kontrole. Dobavljač je dužan da obavesti Naručioca o bilo kakvoj Promeni Kontrole što je pre moguće, a najkasnije u roku od trideset (30) dana nakon šta takva promena Kontrole stupi na snagu. Za potrebe ove odredbe o raskidu ugovora, „**Promena Kontrole**“ podrazumeva akviziciju, od treće strane, direktne ili indirektno Dobavljača, bilo putem spajanja, akvizicije, ili drugih načina preuzimanja Kontrole.

Promena Kontrole Dobavljača bez obaveštenja predstavlja materijalno kršenje Ugovora, i Naručilac može da, bez snošenja bilo kakve odgovornosti ili finansijske obaveze, raskine Ugovor, bez saglasnosti druge strane, u skladu sa Članom 15.5 slanjem pisanog obaveštenja Dobavljaču u roku od trideset (30) dana od kasnijeg datuma (i) stupanja na snagu Promene Kontrole ili (ii) dana kada je Naručilac postao svestan takve Promene Kontrole.

15.3. Raskid ugovora zbog nesolventnosti. U skladu sa Važećim zakonima, svaka od Ugovornih strana može da, bez snošenja bilo kakve odgovornosti ili finansijske obaveze, raskine Ugovor bez saglasnosti druge strane, slanjem pisanog obaveštenja drugoj Ugovornoj strani, ako druga Ugovorna strana u bilo kom trenutku (i) postane nesolventna, podnese zahtev za proglašenje bankrotstva, nesolventnosti ili pokrene sličan postupak, ili ako se proglasi da je bankrotirala ili nesolventna, ili (ii) prekine poslovanje i proda najveći deo svoje imovine.

15.4. Raskid ugovora po sopstvenom nahođenju. U meri u kojoj je to dozvoljeno Važećim zakonima, i pored napred navedenog, Naručilac može da raskine Ugovor ili bilo koji njegov deo, bez saglasnosti druge strane, iz bilo kog razloga ili bez razloga, slanjem pisanog obaveštenja Dobavljaču trideset (30) dana unapred.

15.5. Reverzibilne usluge. Po isteku ili raskidu Ugovora, Dobavljač je dužan da, po sopstvenom nahođenju i izboru Naručioca, kompletira sve naloge ili radove u toku koji su bili prihvaćeni pre datuma isteka ili obaveštenja o raskidu ugovora. Takvi nalozi, radovi u toku i isporuke Proizvoda i/ili Usluga ostaju podložni odredbama Ugovora. Dobavljač prihvata da, na zahtev Naručioca, pruži punu saradnju tokom prenosa Proizvoda rada i resursa ili prava pristupa koji se duuguju Naručiocu, kao deo Reverzibilnih usluga, uključujući i prenos narednom pružaocu usluga ili Naručiocu.

16. Važeći zakon i rešavanje sporova

Kupovina i prodaja Proizvoda i/ili Usluga, kao i svi sporovi u vezi sa tumačenjem, važenjem, izvršenjem ili neizvršenjem, ili problemima koji nastanu iz ovog Ugovora ili u vezi sa njim, biće tumačeni i regulisani u skladu sa Važećim zakonima na teritoriji sedišta Naručioca, bez pozivanja na načela sukoba zakona u njegovoj ili bilo kojoj drugoj jurisdikciji. Ugovorne strane izričito isključuju primenu Konvencije Ujedinjenih nacija o međunarodnoj prodaji robe. Svi sporovi u vezi sa tumačenjem, važenjem, izvršenjem ili neizvršenjem, ili problemima koji nastanu iz ovog Ugovora ili u vezi sa njim, biće rešavani u skladu sa konkretnom odredbom Ugovora o rešavanju sporova. Ako nema takve odredbe, svi takvi sporovi koje Ugovorne strane ne razreše u roku od šezdeset (60) dana od pisanog obaveštenja o sporu koju jedna Ugovorna strana šalje drugoj, mogu se izneti pred nadležni sud na teritoriji sedišta Naručioca, o čijoj ekskluzivnoj nadležnosti se saglase obe Ugovorne strane.

17. Nepovezani Ugovarač

Dobavljač jeste i biće nepovezani Ugovarač u svakom pogledu i ništa što je navedeno u ovom Ugovoru nema nameru, niti će biti smatrano da predstavlja sklapanje bilo kakvog partnerstva ili zajedničkog poduhvata, ili bilo kakvog odnosa principala i agenta, ili poslodavca i zaposlenog između Naručioca i Dobavljača. Nijedna od Ugovornih strana nema nadležnost ili ovlašćenje da obaveže drugu Ugovornu stranu, da sklopi ugovor u njeno ime, ili da za nju stvori odgovornost.

18. Ustupanje i podugovaranje

Dobavljač se obavezuje da neće ustupiti, podugovarati ili preneti bilo koju obavezu ili pravo po ovom Ugovoru, bez prethodne pisane saglasnosti Naručioca, i svako takvo ustupanje, podugovor ili prenos bez saglasnosti Naručioca biće ništavan i nevažeći. Dobavljač će u svakom trenutku biti u potpunosti odgovoran prema Naručiocu za potpuno i kompletno izvršenje Ugovora. U slučaju da se Naručilac saglasi, Dobavljač je dužan da obezbedi da svi podugovarači budu obavezani odredbama ovog Ugovora i da ih se pridržavaju, kao i da Naručilac može, po svom izboru, imati direktno pravo naknade od bilo kog podugovarača (pored Dobavljača).

U slučaju da Dobavljač ne izvrši svoje obaveze po ovom Ugovoru, Naručilac ima pravo da sklopi ugovor direktno sa podugovaračima Dobavljača, a svi troškovi koje Naručilac plati takvim podugovaračima biće odbijeni od cene koja treba da bude plaćena Dobavljaču ili će taj iznos Dobavljač nadoknaditi Naručiocu, po isključivom nahođenju i izboru Naručioca.

19. Pravo na inspekciju i reviziju

Na zahtev i uz razuman rok Naručioca, Dobavljač je dužan da obezbedi Naručiocu (ili revizoru treće strane kojeg on odredi) pristup svim dokumentima, knjigama i evidenciji, bez obzira na format, koji se odnose na izvršenje Ugovora (zbirno, „**Dokumenti**“), kao i pristup postrojenjima Dobavljača i, ako je to neophodno, da pomogne Naručiocu da na bezbedan i prikladan način izvrši inspekciju i/ili reviziju Proizvoda i/ili Usluga, uključujući i bilo koje procese i procedure osiguranja kvaliteta koji se mogu primeniti na Proizvode i/ili Usluge. Dobavljač je dužan da obezbedi takav pristup Naručiocu ili njegovom imenovanom predstavniku u toku redovnog radnog vremena, Dokumenti će biti obezbeđeni u poslovnim prostorijama Naručioca ili Dobavljača, u skladu sa zahtevom Naručioca. Tokom revizije, Naručilac ili njegov imenovani predstavnik će imati pravo da vrše reviziju, pregledaju i kopiraju neophodne Dokumente, ili izvode iz tih dokumenata. Dokumenti u vezi sa Proizvodima i/ili Uslugama i Dobavljačevim izvršavanjem Ugovora ostaju u posedu Dobavljača najmanje tokom trajanja Ugovora plus period zadržavanja dokumenata koji propisuju Važeći zakoni, ili u skladu sa zahtevima Naručioca. Radi izbegavanja nedoumica, Naručiočevo korišćenje prava na sprovođenje inspekcije i revizije, po ovom Članu 19, ne oslobađa Dobavljača od bilo kakve odgovornosti ili zahteva po ovom Ugovoru.

20. Kontinuitet poslovanja

Dobavljač je dužan da uspostavi i održava plan kojim se obezbeđuje kontinuirano snabdevanje Naručioca Proizvodima i/ili Uslugama u slučaju dešavanja koja mogu imati negativan uticaj na redovne poslovne operacije ili sposobnosti Dobavljača, uključujući događaje Više sile („**Plan upravljanja kontinuitetom poslovanja**“). Na zahtev Naručioca, Dobavljač je dužan da obezbedi jedan primerak svog Plana upravljanja kontinuitetom poslovanja i/ili da izvrši procenu rizika i/ili analizu uticaja na proizvodnju u vezi sa svojim operacijama i da dostavi Naručiocu rezultate tih procena u pisanom obliku, zajedno sa svim preporukama u vezi sa tim. Na zahtev, Dobavljač je takođe dužan da obezbedi zaključke, preporuke ili izveštaje Dobavljačevog osiguravača u vezi sa sigurnosnim merama ili merama za prevenciju katastrofe.

21. Celokupni Ugovor i modifikacije

Ovaj Ugovor zamenjuje sve prethodne sporazume, dogovore, izjave, saopštenja, obaveze i oblike komunikacije između Ugovornih strana u vezi sa predmetom ovog Ugovora, i izričito isključuje sve naknadne dokumente, uključujući Odredbe i uslove Dobavljača, o kojima se Ugovorne strane nisu izričito saglasile.

22. Neodricanje

Nijedan slučaj neostvarivanja ili kašnjenja u ostvarivanju bilo kog prava ili zahteva po ovom Ugovoru od strane bilo koje od Ugovornih strana neće se tumačiti kao odricanje ili oslobađanje od tog zahteva ili od sličnih zahteva koji se mogu pojaviti u budućnosti, niti na bilo koji način dovoditi u pitanje bilo koje pravo te Ugovorne strane po ovom Ugovoru. Bilo kakvo odricanje bilo koje Ugovorne strane od bilo kog svog prava po ovom Ugovoru mora biti u pisanom obliku i odnosi se samo na transakciju ili seriju transakcija koje su izričito navedene u tom odricanju.

23. Obaveštenja

Sva obaveštenja u pisanom obliku po ovom Ugovoru slaće se preporučenom poštom ili putem kurirske službe (sa povratnicom koja predstavlja dokaz o isporuci) predstavniku Naručioca ili Dobavljača koji je imenovan u adresi koja je navedena u Ugovoru ili u skladu sa obaveštenjem ovlašćenog predstavnika date ugovorne strane.

24. Elektronski potpis

Ukoliko su se Ugovorne strane saglasile da Ugovor potpišu elektronskim potpisom, na mestima i u meri u kojoj to priznaje Važeći zakon, elektronski potpis stavljen posredstvom Elektronskog prenosa, kako je definisan u ovom ugovoru, biće jednako pravno obavezujući kao i fizički potpis. „**Elektronski prenos**“ podrazumeva bilo koji oblik komunikacije koji ne uključuje direktno fizički prenos papira, a posredstvom kojeg nastaje zapis koji njegov Primalac može da zadrži, pronađe i pregleda, i koji može direktno reprodukovati u papirnom obliku putem automatskog procesa, pod uslovom da je

takav prenos siguran i da se sve radnje prate i snimaju u pouzdanom sistemu, pri čemu te zapise Primalac i pošiljalac mogu da zadrže, pronađu i reprodukuju.

25. Ostanak na snazi

Bilo koja odredba ovog Ugovora koja po svojoj prirodi nastavlja da važi i posle isteka ili raskida Ugovora, ostaće u potpunosti na snazi i nakon isteka ili raskida Ugovora.

Posebne odredbe i izuzeci po zemljama

SEVERNA I JUŽNA AMERIKA

Sjedinjene Američke Države

Za Proizvode i/ili Usluge dostavljene ili izvršene u Sjedinjenim Američkim Državama, primenjivaća se sledeće dodatne klauzule i/ili izuzeci:

Član 13. Osiguranje

Ovaj Član 13 ima za cilj da dopuni uslove i odredbe navedene u Članu 13 Opštih uslova. U slučaju bilo kakvog konflikta ili nedoslednosti, posebni uslovi i odredbe ovog Člana 13 imaće prednost i daće im se puna snaga i dejstvo, do isključenja konfliktnih ili nedoslednih odredbi koje su navedene u Opštim uslovima.

Dobavljač je dužan da kupi i održava, o sopstvenom trošku, osiguranje sa minimalnim limitima koji su izričito navedeni u daljem tekstu i od osiguravača koji, po agenciji A.M. Best, održavaju kreditni rejting na nivou ne nižem od A- i svrstavaju se u kategoriju finansijske veličine ne manju od VII.

- (a) **Naknada troškova zaposlenima** sa pokrićem za zakonom predviđene beneficije i poslodavčevo osiguranje od odgovornosti sa limitima od 1.000.000\$ za telesnu povredu usled nezgode, 1.000.000\$ za telesnu povredu usled bolesti i 1.000.000\$ zbirno; pokriće naknade troškova zaposlenima mora se proširiti na svakog zaposlenog, uključujući i zaposlene na lizing, vlasnike/službenike i/ili pojedince koji posluju kao samostalni preduzetnici ili partnerstvo. Dobavljač je dužan da u svakom trenutku izabere da bude pokriven osiguranjem za plaćanje naknade troškova zaposlenima i neće otkazati pokriće.
- (b) **Osiguranje od komercijalne opšte odgovornosti** sa limitima od 1.000.000\$ po incidentu / 2.000.000\$ zbirno, kao i zbirni iznos za Proizvode/kompletirane operacije od 2.000.000\$.
- (c) **Osiguranje od odgovornosti za poslovno vozilo** uključuje pokriće za sve automobile koji su u vlasništvu, iznajmljeni ili nisu u vlasništvu, sa limitima od 1.000.000\$ po nezgodi.
- (d) **Krovna odgovornost** će biti „prateći oblik“ pokrića u odnosu na napred navedene polise, sa limitima od 5.000.000\$ po incidentu / 5.000.000\$ zbirno.

Dodatni osiguranik i primarni/nedoprinosni: Izuzimajući pokriće za isplatu naknada zaposlenima, „Michelin North America, Inc. i njena zavisna društva, povezana društva, službenici, direktori, agenti i zaposleni“ biće imenovani kao dodatni osiguranici na primarnoj i nedoprinosnoj bazi u pogledu svih polisa za osiguranje od odgovornosti Dobavljača koje se zahtevaju u članovima (b) do (d) u tekstu iznad. Pokriće za dodatne osiguranike se proširuje na tekuće operacije i završene operacije.

Odricanje od subrogacije: Sve napred navedene polise osiguranja Dobavljača će uključivati odricanje od subrogacije u korist „Michelin North America, Inc. i njenih zavisnih društava, povezanih društava, službenika, direktora, agenata i zaposlenih“.

- (e) **Osiguranje od rizika prevare od strane zaposlenog** ili garancija poverenja (Fidelity Bond) od najmanje 500.000\$ po zaposlenom. Pokriće će uključivati svojinu treće strane a Ugovarač će ga kontinuirano održavati na snazi za vreme trajanja Ugovora i u periodu od jedne (1) godine posle toga.
- (f) **Osiguranje od odgovornosti za sigurnost i privatnost mreže**, pri čemu se takvo pokriće proširuje na usluge o kojima se govori u ovom Ugovoru, sa limitima od najmanje 2.000.000\$. Ako je zaključeno na „claims-made“ osnovi, uključivaće puno pokriće za prethodne slučajeve (ili retroaktivni datum ne kasniji od datuma početka Radova), sa odbitnim franšizama ili samopridržajima koji su prihvatljivi za Naručioaca, a Ugovarač će ga kontinuirano održavati na snazi za vreme trajanja Ugovora i u periodu od tri (3) godine posle toga.
- (g) **Osiguranje od profesionalne odgovornosti:** Ako Dobavljačev opseg usluga uključuje i pružanje usluga inženjeringa ili dizajna, Dobavljač je dužan da održava osiguranja od profesionalne odgovornosti sa limitom od 3.000.000\$, koje može biti na bazi „claims-made“. To osiguranje održava Dobavljač kontinuirano na snazi tokom trajanja Ugovora i sve dok sva moguća potraživanja i tužbe koje mogu proisteći iz Rada i Projekta ne budu

zabranjene usled nastupanja zastare ili isteka roka odmora. Osiguranje koje održava Dobavljač biće primarno i nedoprinosno.

- (h) Osiguranje od odgovornosti za zagađenje životne sredine:** Ako Dobavljačev opseg usluga uključuje i pružanje usluga uklanjanja ili odlaganja otpada ili opasnih materijala sa lokacije Naručioca, kako odredi Naručilac, Dobavljač je dužan da održava pokriće za odgovornost za zagađenje životne sredine sa limitom od minimum: 2.000.000\$ po incidentu, agregatnim limitom od 2.000.000\$ za usluge odlaganja opasnog otpada, i 2.000.000\$ po incidentu, 2.000.000\$ za sva druga postrojenja za odlaganje otpada. Takvo pokriće će uključivati troškove čišćenja, troškove odbrane, plesni i mikroorganizama, i proizvoda i završenih operacija. „Claims-made“ pokriće je dozvoljeno, pod uslovom da se retroaktivni datum polise kontinuirano održava pre datuma početka Ugovora, i da se pokriće kontinuirano održava tokom svih perioda u kojima Dobavljač prihvata ili tretira otpad nastao na lokacijama ili u projektima Naručioca, i u periodu od jedne (1) godine posle toga.
- (i) Osiguranje imovine:** Ako Dobavljačev opseg usluga uključuje brigu za, starateljstvo nad ili kontrolu nad imovinom koja je u vlasništvu, koju iznajmljuje ili za koju Naručilac ima licencu, Dobavljač je dužan da obezbedi osiguranje imovine protiv svih rizika (uključujući opasnosti od vetra, uključujući i imenovane oluje, zemljotresa i poplave). Iznos pokrića će biti kupljen na bazi troškova pune zamene (neće važiti suosiguranje). Pokriće će obezbediti popravku, zamenu ili isplatu gubitka kompaniji „Michelin North America, Inc. uključujući i druge interese“, i sadržati odricanje od subrogacije u korist „Michelin North America, Inc. uključujući i druge interese, njenih zavisnih i povezanih društava, i njihovih direktora, službenika, zaposlenih i agenata“.
- (j) Osiguranje tereta:** Ako Dobavljačev opseg usluga uključuje pružanje usluga transporta, Dobavljač je dužan da održava osiguranje tereta sa limitom od 250.000\$ po kamionskoj prikolici, železničkom vagonu ili kontejneru. Ako je zahtevano osiguranje tereta, onda se od Dobavljača takođe zahteva da obezbedi obrazac MCS-90 Potvrda o javnoj odgovornosti, u okviru svoje važeće polise osiguranja za poslovno vozilo.

Odbitne franšize / Samopridržaji: Dobavljač će biti isključivo odgovoran za plaćanje bilo kog iznosa po osnovu odbitne/-ih franšize/-a ili samopridržaja u polisama Ugovarača.

Potvrde o osiguranju: Dobavljač se obavezuje da neće počinjati Rad sve dok Naručiocu ne budu dostavljeni propisni dokazi o osiguranju, sa tipovima i iznosima navedenim u ovom članu. Takvo osiguranje mora da ostane na snazi sve vreme trajanja Ugovora, ili, u drugačijem vremenskom periodu koji je naveden napred, koji god period da je duži. Propisni dokaz o osiguranju takođe mora biti dostavljen Naručiocu pre isteka pokrića, kao dokaz za svako obnavljanje takvog pokrića.

Otkazivanje/Neobnavljanje: Takve polise će imati dodatne klauzule koje zahtevaju da pokriće ne bude otkazano ili neobnovljeno (osim u slučaju neplaćanja premija) ili umanjeno bez prethodnog pisanog obaveštenja Naručiocu najmanje trideset (30) dana unapred; pod uslovom, međutim, da takva dodatna klauzula obezbedi da osiguravač ne može da otkáže pokriće zbog neplaćanja premije bez slanja obaveštenja Naručiocu deset (10) dana ranije, da Ugovarač nije uspeo da izvrši blagovremeno plaćanje premije.

Bez ograničenja: Njedan od zahteva u vezi sa tipom, limitima i prihvatljivošću osiguravajućeg pokrića koje je Ugovarač dužan da održava nema za cilj i neće ni na koji način ograničiti ili kvalifikovati odgovornosti i obaveze preuzete od strane Ugovarača po ovom Ugovoru ili po zakonu, uključujući, bez ograničenja, Ugovaračeve obaveze i odgovornosti u pogledu naknade štete koja premašuje limite pokrića zahtevane ovde. Nikakav prijem potvrda, dodatnih klauzula ili polisa koje pokazuju manje ili drugačije pokriće od zahtevanog, niti bilo kakvo drugo nečinjenje ili propust Naručioca, neće se smatrati odricanjem od, ili zabranom naknadnog pozivanja na (estoppel), bilo koje pravo ili obavezu u vezi sa zahtevima u pogledu osiguranja navedenih ovde.

U slučaju da Ugovarač prekrši svoje obaveze po ovom Ugovoru, Ugovarač ostaje dužan da brani i obešteti Naručioca i da snosi odgovornost za sve zahteve koji prevazilaze limite polise Ugovarača. Naručilac može da zahteva pisanu potvrdu Ugovaračeve usklađenosti sa ovim Ugovorom. Ako Ugovarač ne obezbedi ili odbije da obezbedi dokaz o usklađenosti u roku od 15 dana od pisanog zahteva Naručioca, Naručilac može da odloži sva plaćanja dospelaa po ovom Ugovoru sve dok Ugovarač ne pruži prihvatljiv dokaz o usklađenosti.

Nosilac potvrde koji se navodi u Dokazu o osiguranju:

Michelin North America, Inc. uključujući i druge interese
One Parkway South
Greenville, SC 29615

Član 16. Važeći zakon i rešavanje sporova

Ovaj Član 16 ima za cilj da dopuni i pojašni uslove i odredbe navedene u Članu 16 Opštih uslova i imaće prednost i daće mu se puna snaga i dejstvo do isključenja konfliktnih ili nedoslednih odredbi sadržanih u Opštim uslovima.

Ugovori u kojima je Michelin North America, Inc. imenovani Naručilac tumačiće se u skladu sa zakonima države Južne Karoline, bez pozivanja na načela sukoba zakona u toj ili bilo kojoj drugog državi. Svi sporovi koji se odnose na tumačenje, važenje, izvršenje ili neizvršenje, ili probleme nastale iz ili u vezi sa ovim Ugovorom biće rešeni u skladu sa zakonima države Južne Karoline i svim posebnim odredbama Ugovora o rešavanju sporova. U slučaju da ugovor ne uključuje odredbe o rešavanju sporova, svi sporovi koje Ugovorne strane ne razreše u roku od šezdeset (60) dana od pisanog obaveštenja o sporu koje jedna Ugovorna strane pošalje drugoj, mogu se izneti pred nadležni sud u državi Južnoj Karolini u čijoj se ekskluzivnoj nadležnosti saglase obe Ugovorne strane.

Član 26. Pristup postrojenju ili lokaciji Naručioaca

Pored zahteva sadržanih u Načelima nabavke kompanije Michelin, sledeća odredba će važiti za Dobavljača, njegove zaposlene, podugovarače, agente ili predstavnike, prilikom obilaska lokacije Naručioaca u Sjedinjenim Američkim Državama:

U slučaju da Dobavljač poseti postrojenje ili lokaciju Naručioaca u vezi sa Dobavljačevim izvršenjem Ugovora i/ili obezbeđivanja Proizvoda i/ili Usluga, Dobavljač ima odgovornost da se pridržava i da obezbedi da se njegovi zaposleni, podugovarači i agenti pridržavaju svih zahteva u pogledu sigurnosti i bezbednosti takvog postrojenja ili lokacije, pri čemu su takvi zahtevi dostupni na zahtev. Dobavljač razume da Naručilac može s vremena na vreme izmeniti svoje zahteve u pogledu sigurnosti i bezbednosti, i Dobavljač prihvata da se pridržava i da obezbedi da se njegovi zaposleni pridržavaju sa izmenjenim zahtevima u pogledu sigurnosti i bezbednosti. Na zahtev Naručioaca, Dobavljač će takođe biti odgovoran za uspostavljanje plana za prevenciju nezgoda i bezbednost svojih zaposlenih, podugovarača i agenata koji posećuju postrojenje ili lokaciju Naručioaca u vezi sa izvršenjem Ugovora i/ili obezbeđivanjem Proizvoda i/ili Usluga.

Pored toga, Naručilac može zahtevati od Dobavljača, njegovih zaposlenih, podugovarača ili agenata koji posećuju postrojenje ili lokaciju Naručioaca u vezi sa izvršenjem Ugovora i/ili obezbeđivanjem Proizvoda i/ili Usluga (a) da potpišu, da budu obavezani, i da se pridržavaju Odricanja od odgovornosti poslodavca (Waiver of Employment) i Ugovora o neotkrivanju podataka („NDA Agreement“) suštinski u obliku NDA ugovora utvrđenog u Ugovoru, budući da taj oblik može biti ažuriran s vremena na vreme, i (b) da pristanu da budu obavezani i da se pridržavaju svih pravila Naručioaca u pogledu zaštite životne sredine, zdravlja i bezbednosti, testiranja na narkotike, kao i provere biografije, koji su navedeni u Ugovoru i mogu se izmeniti s vremena na vreme. Naručilac zadržava pravo da odbije pristup ili ulaz u svoje postrojenje ili lokaciju bilo kojem od Dobavljačevih zaposlenih, podugovarača ili agenata; pravo da traži od bilo kog zaposlenog, podugovarača ili agenta Dobavljača da napusti postrojenje ili lokaciju Naručioaca; i/ili pravo da zahteva od Dobavljača da ukloni bilo kog svog zaposlenog, podugovarača ili agenta iz postrojenja ili sa lokacije Naručioaca, ako Naručilac, po sopstvenom nahođenju, smatra da je odbijanje pristupa ili uklanjanje prikladno i neophodno. Bilo kakvo odbijanje pristupa ili zahtev za uklanjanje neće se smatrati kršenjem Ugovora od strane Naručioaca ni na koji način. Dobavljač je dužan da zameni bilo kog od svojih zaposlenih, podugovarača ili agenata kojeg Naručilac smatra nezadovoljavajućim.

AZIJA

Indonezija

Ako je bilo koja od Ugovornih strana osnovana ili ima sedište u Indoneziji, primenjivaće se sledeće dodatne klauzule i/ili izuzeci:

Član 15. Raskid ugovora

Pored Člana 15 Opštih uslova, koji će se primenjivati kako je navedeno napred, Ugovorne strane ovim izričito odbacuju Član 1266 Građanskog zakonika Indonezije u meri u kojoj je to neophodno da bi uticalo na raskid ovog Ugovora kako je navedeno ovde, bez učešća suda, posebno, bez ograničenja, bez potrebe za bilo kakvim sudskim odobrenjem takvog raskida ugovora.

Član 26. Merodavni jezik

Ovi Opšti uslovi su pripremljeni na engleskom i na indonežanskom bahasa jeziku. U slučaju protivrečnosti ili neusaglašenosti između engleske verzije i verzije na indonežanskom bahasa jeziku, verzija na engleskom jeziku će imati prednost za sve svrhe i potisnuće sve jezičke neusaglašenosti. Nadalje, Dobavljač prihvata i obavezuje se da neće, ni na koji način i ni u kakvom forumu, osporavati važenje, ili iznositi ili podnositi primedbe na ovaj Ugovor na osnovu bilo kakvog nepridržavanja Zakona br. 24 iz 2009. godine u vezi sa Nacionalom zastavom, jezikom, grbom i himnom ili njegovim podzakonskim aktima ili drugim sličnim zakonima i propisima koji važe u Indoneziji.

EVROPA

Francuska, Mađarska, Španija

Za Ugovore koji uključuju nabavku Proizvoda i/ili Usluga od strane pravnog lica Naručioaca sa sedištem u Francuskoj, Mađarskoj i Španiji, primenjivaće se sledeće dodatne klauzule:

Član 26. Promenjene okolnosti

U slučaju okolnosti koje su nepredvidive i van kontrole Ugovorne strane pogođene višom silom, a koje značajno i neproporcionalno menjaju ravnotežu između Ugovornih strana, ili čine temeljnu svrhu ovog Ugovora nepotrebnom („**Materijalno značajna negativna promena**“), Ugovorne strane su dužne da, u dobroj veri, ponovo stupe u pregovore, kako bi pokušale da pronađu mirno rešenje kroz proces rešavanja sporova naveden u Članu 16 Opštih uslova, sa ciljem da ponovo uspostave ugovornu ravnotežu kakva je prvobitno postojala u Ugovoru. U slučaju da je nastupila Materijalno značajna negativna promena, Ugovorne strane će nastaviti da izvršavaju svoje obaveze po ovom Ugovoru, osim i sve dok ne bude bio postignut sporazum, a Dobavljač izričito preuzme rizik takvih potencijalnih promenjenih okolnosti.

U slučajevima kada se sedište Naručioca nalazi u Francuskoj ili Mađarskoj, Ugovorne strane izričito odbacuju primenu člana 1195 Građanskog zakonika Francuske (uključujući mogućnost da sudija redefiniše odredbe i uslove koji važe između Ugovornih strana) ili bilo kog uporedivog, ali ne obaveznog, lokalnog važećeg zakona koji je u suprotnosti sa ovim Članom 26.

Poljska

Za Proizvode i/ili Usluge koji se dostavljaju ili pružaju u Poljskoj, važiće sledeće dodatne klauzule i/ili izuzeci:

Član 1. Dokumentarna forma

Pored Člana 1 Opštih uslova, Ugovorne strane se saglašavaju da, osim tamo gde Važeći zakon zahteva drugačije, kada je Ugovor u dokumentarnoj formi, sve ostale deklaracije, informacije, sporazumi i postupci koje preduzimaju Ugovorne strane, biće važeći samo onda kada imaju dokumentarnu formu i sprovodiće se elektronskim sredstvima.

Član 5. Prava svojine

Bez obzira na bilo koje suprotne odredbe ili tumačenja Člana 5 Opštih uslova, ustupanje ili dodeljivanje licence na teritoriji Poljske, i/ili kada je Michelin Poland Ltd imenovani Naručilac, mora biti predmet pisanog sporazuma koji potpisuju obe Ugovorne strane.

Član 7. Plaćanje i fakturisanje

Pored zahteva navedenih u Članu 7 Opštih uslova, pre prihvatanja naloga za nabavku od naručioca ili izvršenja Ugovora, Dobavljač je dužan:

- a) da obezbedi podatke o svom bankovnom računu u skladu sa odredbama akta od 6. marta 2018. Zakona o preduzetnicima (objavljenog u publikaciji Journal of Laws 2018, stavka 646, kako je dopunjeno);
- b) da se izjasni da li se obavezna/dobrovoljna primena mehanizma razdvojenog plaćanja u skladu sa odredbama akta od 11. marta 2004. o porezu na robu i usluge (objavljeno u publikaciji Journal of Laws 2004, br.54, stavka 535, kako je dopunjeno) može primeniti na nabavku;
- c) da izvesti da li preduzeće ima status mikro, malog, srednjeg ili velikog preduzeća u smislu Aneksa I Odredbi Komisije (EU) br. 651/2014 od 17. juna 2014. kojom se određene kategorije pomoći proglašavaju kompatibilnim sa internim tržištem u primeni članova 107 i 108 Sporazuma (OJ L 187, 26.6.2014, str. 1, kako je dopunjeno) i akta od 8. marta 2013. o sprečavanju prevelikih kašnjenja plaćanja u komercijalnim transakcijama (objavljeno u publikaciji Journal of Laws 2013, stavka 403, kako je dopunjeno).

Tokom trajanja Ugovora, Dobavljač ima obavezu da obaveštava Naručioca o svim promenama statusa Dobavljačevog preduzeća u skladu sa napred opisanim kriterijumima (tačke a-c) i/ili kao rezultat zakona na snazi koji se primenjuju na poslovanje Dobavljača. Ako nema obaveštenja u pogledu tih kriterijuma, sprovođenje Ugovora i plaćanja odvijaće se na osnovu uslova koji su prethodno dostavljeni Naručiocu, a sve posledice toga će snositi Dobavljač.

Michelin Polska Limited Liability Company, sa sedištem u Olsztinu (Olszyn), ima status velikog preduzeća u smislu člana 4(6) akta od 8. marta 2013. o sprečavanju prevelikih kašnjenja plaćanja u komercijalnim transakcijama (objavljeno u publikaciji Journal of Laws 2013, stavka 403, kako je dopunjeno).

Član 15. Raskid ugovora

Pored prava definisanih u Članu 15 Opštih uslova, Naručilac može da se povuče iz Ugovora, ako:

- a) Proizvodi i/ili Usluge koje obezbeđuje Dobavljač nisu isporučene i/ili izvršene u skladu sa Ugovorom: (i) u vezi sa svim Proizvodima i/ili Uslugama koje nisu isporučene/pružene u skladu sa odredbama i uslovima ovog Ugovora u vreme takvog obaveštenja o povlačenju, ili (ii) u vezi sa svim Proizvodima i/ili Uslugama na koje se ovaj Ugovor odnosi pre raskida ugovora ako isporučeni Proizvodi ili pružene Usluge nisu bili efikasno zamenjeni ili su bili popravljani dva puta;

- b) Tokom revizije iz Člana 19, Proizvodi i/ili Usluge nisu u skladu sa odredbama i uslovima Ugovora; i/ili
- c) U slučaju da kašnjenje u izvršenju Ugovora premaši 14 dana, nakon prethodnog obaveštenja od strane Naručioca i zahteva da se preduzmu mere u dodatnom periodu od najmanje 14 dana, po isteku ovog perioda.

Naručilac može da se povuče iz Ugovora u roku od 60 dana, bilo od datuma kada je primećen razlog za povlačenje (a), datuma inspekcije (b) ili isteka dodatnog perioda izričito navedenog u obaveštenju ili nakon što Dobavljač ne preduzme mere u skladu sa obaveštenjem. Naručilac može da se povuče iz Ugovora putem pisanog obaveštenja koje se dostavlja imenovanom predstavniku Dobavljača na adresu navedenu u Ugovoru.